кинетику процессов, химическое равновесие, гидролиз солей, реакции ионного обмена, окислительно-восстановительные реакции, электрохимическую коррозию. Результаты по выполненным виртуальным лабораторным работам студенты могут занести в рабочий журнал, который оказался вполне совместимым с данным виртуальным лабораторным практикумом.

Следующим этапом разработки электронного учебного курса будет создание собственных виртуальных лабораторных работ, соответствующих разработанному авторами лабораторному практикуму по химии.

Таким образом, самостоятельная работа студентов в электронном учебном курсе по химии реализуется как познавательная деятельность, является средством воспитания таких личностных качеств, как самостоятельность, активность, формирует творческое отношение к образовательному процессу и является одной из сторон научной организации труда как студентов.

1. Постановление Правительства РФ от 26.12.2017 N 1642 (ред. от 04.04.2020) "Об утверждении государственной программы Российской Федерации "Развитие образования" {КонсультантПлюс}
2. <http://mir-nauki.com/PDF/57PDMN216.pdf>
3. Панасюк Т. Б. Химия. Многовариантные задания и примеры их выполнения : учеб. пособие / Т. Б. Панасюк, В. А. Яргаева. – Хабаровск: Изд-во Тихоокеан. гос. унта, 2014. – 157 с.
4. Гомза Т.В., Лабораторные работы по химии : учеб. пособие / Т.В. Гомза, Е.В. Хромцова ; под ред. Т.В. Гомза. — Хабаровск : Изд-во Тихоокеан. гос.ун-та, 2017. — 140 с.
5. Гомза Т.В., Рабочий журнал к лабораторным работам по химии : учеб. пособие / Т.В. Гомза, Е.В. Хромцова. — Хабаровск : Изд-во Тихоокеан. гос.ун-та, 2017. — 60 с.
6. <https://nitforyou.com/virtualnye-laboratorii/> (дата обращения: 26.04.2020).
7. <https://kpfu.ru/docs/F324157708/Virtualnye.laboratorii.pdf> (дата обращения: 26.04.2020).
8. <https://vrchemlab.ru/> (дата обращения: 26.04.2020).
9. <https://educon.tyuiu.ru/course/view.php?id=45171> (дата обращения: 26.04.2020).

Целоева Д.А.

Иноязычная речевая культура педагога как фактор успешной межкультурной коммуникации

*ФГБОУ ВО «Северо-Осетинский государственный университет им. К.Л. Хетагурова»
(Россия, Владикавказ)*

doi: 10.18411/lj-06-2020-313

idsp: ljjournal-06-2020-313

Аннотация

В статье рассматривается значение изучения иностранного языка как основного средства успешной межкультурной коммуникации. Определена сущность и основные компоненты речевой культуры педагога, а также обусловлена необходимость развития межкультурного взаимодействия в современном обществе.

Ключевые слова: культура, межкультурная коммуникация, иностранный язык, речевая культура

Abstract

The article presents the importance of foreign language as a main component of intercultural communication. The meaning and key components of the future linguist's speech culture as well as importance of intercultural communication were discussed.

Keywords: culture, intercultural communication, foreign language, speech culture.

XXI век ознаменовался значительными переменами в области технологий, что, в свою очередь, повлекло за собой преобразования в сфере труда и образования. Информатизация и интеллектуализация технологических процессов, развитие и функционирование сети Интернет, создание единого информационного пространства – все это оказало значительное влияние на интеллектуальную и духовную жизнь человечества, а также привело к мировой интеграции стран. Последовавшее с началом нового века усиление экономических, дипломатических и политических связей между странами привело к сближению государств и культурному взаимодействию национальностей. Подобное взаимодействие вовлекло за собой изменения в образовательной системе и профессиональной подготовке специалистов разного профиля. Вследствие этого в центре внимания специалистов находится проблема приобщения поколений к жизни в условиях диалога культур, который подразумевает общение представителей разных культурных и языковых групп.

Возникновение понятия «межкультурная коммуникация» было обусловлено необходимостью налаживания плодотворного взаимодействия со странами-союзниками в послевоенные годы. Основоположниками данного термина считаются Э. Холл и Д. Трагер, которые в 1946 году впервые употребили термин «межкультурная коммуникация» в своей монографии «Culture as Communication» (Культура как взаимодействие) [2]. Д. Трагер и Э. Холл определяли межкультурную коммуникацию как идеальную цель, к которой должен стремиться человек в своем желании как можно лучше и эффективнее адаптироваться к окружающему миру.

Межкультурная коммуникация представляет собой речевое взаимодействие между представителями различных культур, что приводит нас к изучению связи между культурой и коммуникацией. Изучение этой взаимосвязи требует определения сущности понятия «культура»

Культура как междисциплинарное явление имеет множество трактовок, однако для нас особый интерес представляет точка зрения английского антрополога Эдуарда Б. Тайлора. В своих исследованиях он определял культуру как цивилизацию в широком этнографическом смысле, которая складывается из знания, верований, искусства, нравственности, законов, обычаев и некоторых других привычек, усвоенных человеком как членом общества. [10]. Исходя из этого, для успешного межкультурного взаимодействия необходимо выработать систему навыков и условий межкультурного взаимодействия с учетом конкретных культурных особенностей. К числу таких условий относится соблюдение общекультурных норм поведения и речевого этикета, понимание и принятие принятых в той или иной культуре ценностей и норм поведения. В рамках межкультурного взаимодействия особое внимание уделяется культуре речевого поведения и языку, на котором непосредственно осуществляется коммуникация. Следует упомянуть, что речевое поведение участников коммуникации выражается в способности и умении отбирать языковые средства, способствующие наиболее эффективному достижению поставленных целей во время коммуникации с представителями различных культурных сообществ, принимая во внимание психологические механизмы влияния на адресата [8].

Язык – феномен культуры, в языке культура находит отражение и посредством языка передается [4]. Таким образом, существует неразрывная связь между языком представителей определенной культуры (национальности, социальной группы) и культурным самоопределением данной социальной группы. Произношение, акцент, выбор лексических и грамматических конструкций – все это помогает определить участника межкультурного взаимодействия как представителя определенной социальной, культурной и любой другой группы [3], [5]. Межкультурное взаимодействие предполагает использования международного языка как основного средства общения. Иностранный язык в настоящее время является не только средством общения, но и показателем профессионализма специалиста. Изучение иностранного языка неразрывно связано с вопросами формирования речевой культуры и включает в

себя не только изучение языковых кодов, но и получение обширных знаний в области культуры, истории, обычаев и традиций страны и т.д. Поскольку перед выпускниками вузов сегодня стоит задача быть «компетентными специалистами», «гражданами мира», то процесс изучения иностранного языка и проблема формирования иноязычной речевой культуры в процессе вузовской подготовки привлекает особое внимание.

Речевая культура специалиста строится на его общей культуре и отражает культуру мышления и поведения личности, влияет на эффективность коммуникативной деятельности, а для людей, чья деятельность относится к лингвоинтенсивному типу (области деятельности, в которых важное место уделяется речевому общению), является немаловажным условием их профессионального успеха [9]. Формирование иноязычной речевой культуры педагога включает в себя изучение иностранного языка на достаточном уровне, развитие языковых навыков, умение использовать соответствующие речевой ситуации языковые средства для достижения поставленных коммуникативных задач, знание культурных особенностей разных национальностей и соблюдение норм речевого этикета.

Считается, что развитие иноязычной речевой культуры происходит именно в процессе речевого взаимодействия. Усваиваемые знания при этом делятся на общие знания, которые включают в себя знание общекультурных реалий, уважение к национальным и культурным особенностям, а также специфические знания, представленные знаниями об определенной культуре

Рассмотрение содержания понятия «иноязычная культура педагога» возможно с нескольких позиций, однако для нашей работы особый интерес представляют лингвистический и коммуникативный аспекты.

Лингвистический аспект исследования речевой культуры педагога наиболее полно отражен в работах Г.М. Коджаспировой и А.Н. Ксенофоновой, согласно которым иноязычная речевая культура представляет собой непрерывное совершенство устной и письменной речи, которое характеризуется соблюдением норм литературного языка, богатым лексическим запасом, характером мимики и жестов и техникой речи [6, с. 153].

В рамках коммуникативного аспекта в центр внимания ставится осознанное умение коммуниканта выбрать языковую единицу, которая наиболее полно передает задуманную мысль. Важно также намеренное использование языка с целью адаптации в социальных группах на основе не только вербального, но и невербального общения, что также требует мобилизации совокупных внутренних ресурсов для построения эффективного коммуникативного акта в условиях межличностного взаимодействия. Таким образом, в рамках коммуникативного аспекта речевая культура реализуется как умение использовать пять типов социокультурем [1, с. 108]:

- лингвострановедческие лексические единицы (безэквивалентные лексические единицы, фоновые слова);
- ситуативные варианты высказываний и лингвопрагматические нормы;
- информационные единицы страноведческого характера;
- сценарии ситуативного взаимодействия.

Опираясь на данные аспекты, мы можем утверждать, что речевая культура педагога как средство межкультурной коммуникации должна сочетать в себя нормативный, коммуникативный и этический компоненты. Перечисленные компоненты имеют довольно сложную структуру, частично обозначенную при характеристике аспектов рассмотрения речевой культуры. Содержание данных компонентов включает в себя знание литературных норм и стиле-речевых употреблений, качество содержания речевого общения, речевую этику и т.д.

Помимо этого, в структуру иноязычной речевой культуры входят следующие аспекты:

- мотивационно-ценностный аспект (потребность развивать и совершенствовать англоязычную речь, стремление строить диалог в соответствии с языковыми и культурными нормами страны и т.д.);
- когнитивный аспект (построение межкультурного диалога в соответствии с заявленной коммуникативной задачей, использование безэквивалентной лексики, активный лексический словарный запас и т.д.);
- поведенческий аспект (владение техникой англоязычной речи, способность к рефлексии, речевой этикет) [7].

Считается, что педагог в полной мере владеет иноязычной речевой культурой только в том случае, если он показывает устойчивые знания содержания данных компонентов. Таким образом, на основе перечисленных выше компонентов можно оценивать уровень сформированности речевой культуры педагога и корректировать процесс ее развития.

Усиление межгосударственных контактов, политических и экономических связей приводит к тому, что компетентный специалист должен не только обладать обширными знаниями в выбранной профессиональной сфере, но и обладать высоким уровнем речевой культуры и обладать навыками в ведении межкультурной коммуникации. Иными словами, в настоящее время в образовательном пространстве особое внимание уделяется формированию и развитию у обучающихся речевых навыков, которые необходимы для их успешного функционирования в поликультурном обществе. К числу таких навыков относятся речевые компетенции, знания страноведческого характера, основы речевого этикета и т.д. Развитие коммуникативных навыков требует применения инновационных и интерактивных форм обучения (использование на практических занятиях дидактических и деловых игр и т.д.) и постоянного языкового взаимодействия со студентами, что является основополагающим фактором успешного сотрудничества как между преподавателем и студентами на занятиях, так и в профессиональной деятельности.

1. Воронина Л.А. Формирование социокультурной компетенции при обучении устно-речевому общению на корейском языке на основе видеосюжетов (на начальном этапе обучения в неязыковых вузах): дис. ... канд. пед наук. СПб., 2004. 254 с.
2. Головлева Е.Л. Основы межкультурной коммуникации. М.: Феникс, 2008.
3. Жукова О.В., Киргуева Ф.Х. Межэтническая толерантность как условие формирования поликультурной личности подростков // Полилингвальное образование как основа сохранения языкового наследия и культурного разнообразия человечества. 2018. № 7. С. 90-94.
4. Зангиева З.Н. Проблемы взаимосвязи языка и культуры. – Челябинск: Изд-во «Образование», 2006. С.119-122.
5. Киргуева Ф.Х. Формирование межэтнической толерантности у молодежи // Development of Georgian-Ossetian Relationship Abstracts. Ivane Javakhishvili Tbilisi State University; Research Center for Georgian-Ossetian Relationship; Ministry of Education, Science, Culture and Sport; Provisional Administration of South Ossetia; Giorgi Akhvlediani Society for the History of Linguistics. 2018. С. 42-43
6. Киргуева Ф.Х. Полилингвальный подход как основа профессиональной подготовки учителя начальных классов // Известия Южного федерального университета. Педагогические науки. 2009. № 2. С. 195-200.
7. Коджаспирова Г.М., Коджаспиров А.Ю. Словарь по педагогике. М., 2005. 448 с.
8. Панченко О.А. англоязычная культура речи как целевой компонент работы учителя английского языка // Общество: социология, психология, педагогика. – Издательский дом ХОРС: Краснодар, 2017.
9. Черняева И.В. Культура речевого общения в деловой межкультурной коммуникации. – Казань, 2016 С. 483-493.
10. Юдаева О.В. Профессионально-речевая культура преподавателя как условие совершенствования качества образовательного процесса // Недели науки факультета ИЯ МАИ-НИУ. Москва, 2017. С. 131-142.
11. Tylor E.B. Primitive culture: researches into the development of mythology, philosophy, religion, art, and custom. N.Y.: Holt, 1889.